



**2023/0207(COD)**

20.9.2023

**\*\*\*I**

## **ABBOZZ TA' RAPPORT**

dwar il-proposta għal deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Deċiżjoni (UE) 2017/1324 fir-rigward tal-kontinwazzjoni tal-partecipazzjoni tal-Unjoni fis-Shubija fir-Riċerka u l-Innovazzjoni fiż-Żona tal-Mediterran (PRIMA) taħt Orizzont Ewropa (COM(2023)0359 – C9-0213/2023 – 2023/0207(COD))

Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Energija

Rapporteur: Paolo Borchia

### ***Tifsira tas-simboli użati***

- \* Proċedura ta' konsultazzjoni
- \*\*\* Proċedura ta' approvazzjoni
- \*\*\*I Proċedura leġislattiva ordinarja (l-ewwel qari)
- \*\*\*II Proċedura leġislattiva ordinarja (it-tieni qari)
- \*\*\*III Proċedura leġislattiva ordinarja (it-tielet qari)

(It-tip ta' proċedura jiddependi mill-bażi ġuridika proposta mill-abbozz ta' att.)

### ***Emendi għal abbozz ta' att***

#### **Emendi tal-Parlament f'żewġ kolonni**

It-thassir huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fil-kolonna tax-xellug. Is-sostituzzjoni hija indikata permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fiż-żewġ kolonni. It-test ġdid huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fil-kolonna tal-lemin.

L-ewwel u t-tieni linji tal-intestatura ta' kull emenda jidentifikaw il-parti tat-test ikkonċernata fl-abbozz ta' att inkwistjoni. Meta emenda tirrigwarda att eżistenti, li l-abbozz ta' att ikollu l-hsieb li jemenda, l-intestatura jkun fiha wkoll it-tielet u r-raba' linji li jidentifikaw rispettivament l-att eżistenti u d-dispożizzjoni kkonċernata f'dak l-att.

#### **Emendi tal-Parlament li jiehdu l-forma ta' test konsolidat**

Il-partijiet godda tat-test huma indikati permezz tat-tipa ***korsiva u grassa***. Il-partijiet imhassra tat-test huma indikati permezz tas-simbolu ■ jew huma ingassati. Is-sostituzzjoni tintwera billi jiġi indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** t-test il-ġdid u billi jithassar jew jiġi ingassat it-test sostitwit. Bħala eċċezzjoni, it-tibdil ta' natura strettament teknika magħmul mis-servizzi fil-preparazzjoni tat-test finali mhuwiex indikat.

## WERREJ

### Paġna

|  |    |
|--|----|
| ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEGIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW .....                             | 5  |
| NOTA SPJEGATTIVA .....   | 11 |
| ANNEX: LISTA TA' ENTITAJIET JEW PERSUNI LI MINGHANDHOM IR-<br>RAPPORTEUR IRĊEVET INPUT ..... | 13 |



## ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEGIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW

dwar il-proposta għal deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Deċiżjoni (UE) 2017/1324 fir-rigward tal-kontinwazzjoni tal-parteciċipazzjoni tal-Unjoni fis-Shubija fir-Riċerka u l-Innovazzjoni fiż-Żona tal-Mediterran (PRIMA) taht Orizzont Ewropa  
(COM(2023)0359 – C9-0213/2023 – 2023/0207(COD))

(Proċedura legiżlattiva ordinarja: l-ewwel qari)

*Il-Parlament Ewropew,*

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2023)0359),
  - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2), l-Artikolu 185 u t-tieni paragrafu tal-Artikolu 188 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni pprezentat il-proposta lill-Parlament (C9-0213/2023),
  - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
  - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Komitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ta' ... ,
  - wara li kkunsidra l-Artikolu 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
  - wara li kkunsidra r-rapport tal-Komitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Energija (A9-0000/2023),
1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taht;
  2. Jitlob lill-Kummissjoni terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-ħsieb li temendaha b'mod sustanzjali;
  3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex tgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

### Emenda 1

**Proposta għal deċiżjoni**  
**Premessa -1 (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(-1) Is-Shubija fir-Riċerka u l-Innovazzjoni fiż-Żona tal-Mediterran**

*(PRIMA) fl-ambitu ta' Orizzont Ewropa tikkostitwixxi għażla pożittiva għall-pajjiżi li qed jiżviluppaw li huma ta' rilevanza strateġika għall-interessi tal-Unjoni u, f'konformità mal-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-1 ta' Dicembru 2021 dwar il-Global Gateway, għandhom bżonn urġenti ta' proġetti ta' tfassil li huma sostenibbli u ta' kwalità għolja, u li huma implimentati b'livelli għoljin ta' trasparenza u standards sabiex iwasslu benefiċċji soċjali u ekonomiċi dejjiema għall-komunitajiet lokali.*

Or. en

## Emenda 2

### Proposta għal deċiżjoni Premessa -1a (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(-1a) Fil-komunikazzjoni tagħha tas-7 ta' Ġunju 2016 dwar l-istabbiliment ta' Qafas ta' Shubija ġdid ma' pajjiżi terzi skont l-Aġenda Ewropea dwar il-Migrazzjoni, il-Kummissjoni enfasizzat il-htieġa li l-politiki kollha, inklużi dawk dwar ir-riċerka u l-innovazzjoni, jindirizzaw il-kawżi ewlenin tal-migrazzjoni permezz ta' mudell ġdid ta' kooperazzjoni li jinvolti lill-investituri privati, kif ukoll il-htieġa li tinghata attenzjoni speċjali lill-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju (SMEs) u lill-infrastruttura sostenibbli.*

Or. en

### Emenda 3

#### Proposta għal deċiżjoni Premessa -1b (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(-1b) Jenhtieg li jiġu evitati duplikazzjonijiet possibbli bejn PRIMA u proġetti oħra ta' riċerka u innovazzjoni mwettqa fl-ambitu ta' Orizzont Ewropa, jew strumenti oħra tal-Unjoni, bħall-Istrument ta' Viċinat, ta' Kooperazzjoni għall-Iżvilupp u ta' Kooperazzjoni Internazzjonali (NDICI).**

Or. en

### Emenda 4

#### Proposta għal deċiżjoni Premessa 15

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(15) L-estensjoni ta' PRIMA teħtieġ monitoraġġ u evalwazzjoni ta' din is-sħubija f'konformità mad-dispożizzjonijiet relatati ma' Orizzont Ewropa. Jenhtieg li l-Kummissjoni twettaq evalwazzjoni *interim* ta' PRIMA sa mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2025, u evalwazzjoni finali sa mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2031, li jenhtieg li tikkontribwixxi għall-evalwazzjonijiet *interim* u finali ġenerali ta' Orizzont Ewropa. L-evalwazzjonijiet jenhtieg li jivvalutaw il-kwalità u l-effiċjenza ta' PRIMA u l-progress li jkun sar lejn l-ilħuq tal-oġġettivi tagħha. Il-Kummissjoni jenhtieg li tippubblika u xxerred ir-rizultati u l-konkluzjonijiet ta' dawk l-evalwazzjonijiet. F'konformità mal-Artikolu 10(2), il-punt (c), tar-Regolament (UE) 2021/695, jenhtieg li PRIMA jkollha approċċ ċar taċ-ċiklu tal-ħajja, tkun limitata fiż-żmien u tinkludi l-

(15) L-estensjoni ta' PRIMA teħtieġ monitoraġġ u evalwazzjoni ta' din is-sħubija f'konformità mad-dispożizzjonijiet relatati ma' Orizzont Ewropa. Jenhtieg li l-Kummissjoni twettaq evalwazzjoni *interim* ta' PRIMA sa mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2025, u evalwazzjoni finali sa mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2031, li jenhtieg li tikkontribwixxi għall-evalwazzjonijiet *interim* u finali ġenerali ta' Orizzont Ewropa. L-evalwazzjonijiet jenhtieg li jivvalutaw il-kwalità u l-effiċjenza ta' PRIMA u l-progress li jkun sar lejn l-ilħuq tal-oġġettivi tagħha **matul iċ-ċiklu tal-ħajja tagħha, inkluża l-implimentazzjoni tagħha kemm fl-ambitu ta' Orizzont 2020 kif ukoll f'dak ta' Orizzont Ewropa.** Il-Kummissjoni jenhtieg li tippubblika u xxerred ir-rizultati u l-konkluzjonijiet ta' dawk l-evalwazzjonijiet. F'konformità mal-Artikolu 10(2), il-punt

kundizzjonijiet għat-tneħħija gradwali tal-finanzjament taħt Orizzont Ewropa.

(c), tar-Regolament (UE) 2021/695, jenħtieg li PRIMA jkollha approçċ ċar taċ-ċiklu tal-ħajja, tkun limitata fiż-żmien u tinkludi l-kundizzjonijiet għat-tneħħija gradwali tal-finanzjament taħt Orizzont Ewropa.

Or. en

## Emenda 5

### Proposta għal deċiżjoni

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4 – punt c

Deċiżjoni 2017/1324

Artikolu 4 – paragrafu 3

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(c) il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:**

**imhassar**

**“Il-Kummissjoni għandha tivvaluta fuq bażi kontinwa t-tweġiq tal-impenji mehuda mill-Istati Parteċipanti u tista’ tiehu miżuri xierqa, inklużi dawk fl-Artikolu 9.”;**

Or. en

## Emenda 6

### Proposta għal deċiżjoni

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 12

Deċiżjoni 2017/1324

Artikolu 11a – paragrafu 1

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

1. PRIMA-IS għandha tipprovdi lill-Kummissjoni b'aċċess għall-informazzjoni kollha relatata mal-azzjonijiet indiretti li tiffinanzja. Tali informazzjoni għandha tinkludi kontribuzzjonijiet u riżultati tal-benefiċjarji li jipparteċipaw f'azzjonijiet

1. PRIMA-IS għandha tipprovdi lill-Kummissjoni b'aċċess għall-informazzjoni kollha relatata mal-azzjonijiet indiretti li tiffinanzja. Tali informazzjoni għandha tinkludi kontribuzzjonijiet u riżultati tal-benefiċjarji li jipparteċipaw f'azzjonijiet



indiretti, jew kwalunkwe informazzjoni oħra meqjusa meħtieġa għall-izvilupp, l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-politiki jew il-programmi tal-Unjoni jew fejn applikabbli tal-Istati Partecipanti.

indiretti, jew kwalunkwe informazzjoni oħra meqjusa meħtieġa għall-izvilupp, l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-politiki jew il-programmi tal-Unjoni jew fejn applikabbli tal-Istati Partecipanti. ***Tali informazzjoni għandha tkun aċċessibbli wkoll għall-Parlament Ewropew u għall-awtoritajiet tal-Istati Partecipanti meta tirreferi għal azzjonijiet indiretti li jinkludu benefiċjarji stabbiliti fit-territorji rispettivi tagħhom. Tali drittijiet ta' aċċess huma limitati għal użu mhux kummerċjali u mhux kompetittiv u għandhom jikkonformaw mar-regoli ta' kunfidenzjalità applikabbli.***

Or. en

## Emenda 7

### Proposta għal deċiżjoni

#### Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 14

Deċiżjoni 2017/1324

Artikolu 14 – paragrafu 3

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

3. Il-Kummissjoni għandha twettaq evalwazzjoni *interim* u evalwazzjoni finali ta' PRIMA fil-qafas tal-evalwazzjonijiet ta' Orizzont Ewropa, f'konformità mal-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) 2021/695, bl-assistenza ta' esperti indipendenti esterni magħżula abbażi ta' proċess miftuħ u trasparenti.

#### *Emenda*

3. ***Sal-31 ta' Diċembru 2025*** il-Kummissjoni għandha twettaq evalwazzjoni *interim* u ***sal-31 ta' Diċembru 2031*** hija għandha twettaq evalwazzjoni finali ta' PRIMA fil-qafas tal-evalwazzjonijiet ta' Orizzont Ewropa, ***u evalwazzjonijiet korrispondenti skont l-istandards tal-evalwazzjoni ta' Orizzont 2020 għal dawk l-azzjonijiet imwettqa fl-ambitu tal-qafas ta' Orizzont 2020*** f'konformità mal-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) 2021/695, bl-assistenza ta' esperti indipendenti esterni magħżula abbażi ta' proċess miftuħ u trasparenti.

Or. en



## NOTA SPJEGATTIVA

L-inizjattiva Ewro-Mediterranja PRIMA (Shubija fir-Ricerka u l-Innovazzjoni fiż-Żona tal-Mediterran) hija promossa b' mod kongunt mill-Kummissjoni Ewropea u minn 19-il pajjiż taż-żona Ewro-Mediterranja, li 11 minnhom huma Stati Membri tal-UE.

PRIMA għandha sinifikat geostrateġiku notevoli għall-Unjoni Ewropea kollha kemm hi. Filwaqt li l-programm huwa implimentat esklussivament fil-viċinat tal-Mediterran, u għalhekk jista' jidher bħala sempliċement għodda reġjonali, fl-istess ħin jaqdi prijoritajiet ġeopolitiċi li huma ta' interess kollettiv u ta' urġenza għall-Istati Membri kollha.

Billi jindirizza sfidi bħall-iskarsezza tal-ilma u l-insigurtà tal-ikel fil-viċinat tan-Nofsinhar, il-programm bihsiebu jaġixxi bħala għodda ta' diplomazija xjentifika u jiffoka fuq il-kawżi ewlenin tal-emerġenza tal-migrazzjoni, li l-impatt tagħha qed jikber dejjem aktar lil hinn mill-fruntieri tal-Istati Membri tan-Nofsinhar.

Ir-rapporteur jaqbel għalhekk mal-proposta tal-Kummissjoni li tinzamm miftuħa l-possibbiltà ta' shubija anke għall-Istati Membri li għadhom mhumiex involuti fil-programm.

Il-komplementarjetà trid tiġi żgurata wkoll bejn PRIMA u strumenti u inizjattivi ta' kooperazzjoni eżistenti oħra tal-UE (bħall-Istrument il-ġdid ta' Viċinat, ta' Kooperazzjoni għall-Iżvilupp u ta' Kooperazzjoni Internazzjonali li daħal fis-seħħ fl-2021 li jissostitwixxi l-Istrument Ewropew ta' Viċinat u ta' Shubija), sabiex jiġu evitati trikkib u duplikazzjonijiet fl-implimentazzjoni tal-azzjonijiet tal-programm.

L-abbozz ta' rapport ipprezentat mir-rapporteur bihsiebu jimplementa biss għadd limitat ta' bidliet għall-proposta tal-Kummissjoni.

Skont ir-rapport ta' evalwazzjoni *interim*,<sup>1</sup> il-programm PRIMA wera b' suċċess il-valur miżjud tiegħu għall-politiki ta' kooperazzjoni Ewropej. Bejn l-2018 u l-2022, PRIMA ffinanzjat 202 proġetti (inklużi l-provvista tal-ilma, il-biedja u l-ikel agrikolu), b' valur totali ta' 285,7 miljun.<sup>2</sup>

Għalhekk, ir-rapporteur jemmen li l-bidliet għandhom ikunu limitati biss għal dak li huwa strettament meħtieġ sabiex jippermettu l-kontinwazzjoni tal-programm malajr kemm jista' jkun.

Fid-dawl ta' dawn il-kunsiderazzjonijiet, ir-rapporteur jaqbel ukoll mal-approċċ tal-Kummissjoni li ma testendix il-kamp ta' applikazzjoni tal-istrument.

Il-bidliet proposti jikkonċernaw prinċipalment l-oqsma li ġejjin.

L-ewwel nett, ir-rapporteur iqis li huwa neċessarju li jiġu emendati l-punti ta' riferiment ta' evalwazzjoni deskritti fl-Artikolu 14. Skont il-proposta tal-Kummissjoni, il-Kummissjoni

---

<sup>1</sup> Evalwazzjoni Interim tas-Shubija fir-Ricerka u l-Innovazzjoni fiż-Żona tal-Mediterran (PRIMA), COM (2023) 285 final

<sup>2</sup> Proposta għal deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Deciżjoni (UE) 2017/1324 fir-rigward tal-kontinwazzjoni tal-partecipazzjoni tal-Unjoni fis-Shubija fir-Ricerka u l-Innovazzjoni fiż-Żona tal-Mediterran (PRIMA) taht Orizzont Ewropa

għandha twestaq evalwazzjoni *interim* u evalwazzjoni finali ta' PRIMA fil-qafas tal-evalwazzjonijiet ta' Orizzont Ewropa, f'konformità mal-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) 2021/695. Madankollu, l-azzjonijiet imwettqa fl-ambitu tal-qafas ta' Orizzont 2020 għandhom jiġu vvalutati skont l-istandards ta' evalwazzjoni ta' Orizzont 2020.

It-tieni nett, l-aċċess għall-informazzjoni għandu jissahħa għall-Parlament Ewropew. Filwaqt li s-sorveljanza parlamentari diġà hija żgurata permezz tal-fluss tal-eżiti tal-monitoraġġ u r-rieżamijiet perjodiċi fil-monitoraġġ tas-sħubijiet Ewropej, bħala parti mill-evalwazzjonijiet ta' Orizzont Ewropa skont l-Artikolu 52 tar-Regolament (UE) 2021/695, ir-Rapporteur jemmen li PRIMA-IS għandha tipprovdi wkoll lill-Parlament Ewropew aċċess għall-informazzjoni kollha relatata mal-azzjonijiet indiretti li tiffinanzja. Tali informazzjoni għandha tinkludi kontribuzzjonijiet u riżultati tal-benefiċjarji li jipparteċipaw f'azzjonijiet indiretti, jew kwalunkwe informazzjoni oħra meqjusa meħtieġa għall-iżvilupp, l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-politiki jew il-programmi tal-Unjoni jew fejn applikabbli tal-Istati Parteċipanti.

Punt ieħor ta' intervent jikkonċerna s-setgħat tal-Kummissjoni deskritti fl-Artikolu 4, il-paragrafu 3, meta r-rapporteur iqis li l-artikolu propost il-ġdid mhuwiex ċar fir-rigward tan-natura, l-ambitu u l-firxa tal-miżuri msemmija.

**ANNEX: LISTA TA' ENTITAJIET JEW PERSUNI LI MINGHANDHOM IR-RAPPORTEUR IRĊEVJET INPUT**

Il-lista li ġejja hija mfassla fuq bażi purament volontarja taht ir-responsabbiltà esklużiva tar-rapporteur. Ir-rapporteur irċieva kontribut mill-entitajiet jew persuni li ġejjin fit-tnejn tal-abbozz ta' rapport:

| <b>Entità u/jew persuna</b>                                  |
|--|
| Ir-Rappreżentanza Permanenti tal-Italja għall-Unjoni Ewropea |
| Il-Prof. Angelo Riccaboni, President tal-Bord tal-Fiduċjarji |